

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES
 КОНСТРУКТИВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa
Pump body	cast iron
Корпус насоса	чугун
Corps de pompe	fonte
Girante	ghisa
Impeller	cast iron
Рабочее колесо/импеллер	чугун
Turbine	fonte
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio:carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side
Механическое уплотнение	двойное уплотнение с масляным барьером, силикон-карбид со стороны насоса, керамика-графит со стороны двигателя
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant:carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 304
Motor shaft	stainless steel AISI 304
Вал двигателя	нержавеющая сталь AISI 304
Arbre moteur	acier AISI 304
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	50 mm (FM160-310; 1000)
Допустимый размер твердых включений	45 mm (FM550T)
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 20 m
Глубина погружения	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Температура жидкости	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Кабель	
Câble	
Viteria	acciaio inossidabile A2
Bolts	A2 stainless steel
Болты	нержавеющая сталь A2
Vis	acier A2
Base appoggio	ferro zincato
Foot support	galvanized iron
Нижняя опора	оцинкованная сталь
Plaque de base	fer galvanisé
Guarnizioni	gomma NBR
Gaskets	NBR rubber
Уплотнения	резина NBR
Joints	caoutchouc NBR
MOTORE / MOTOR / ДВИГАТЕЛЬ / MOTEUR	
Motore 2 poli a induzione in bagno d'olio	3~ 230/400V-50Hz 1~ 230V-50Hz necessario condensatore d'avviamento (35µF per modello da 1,5HP, 50µF per modello da 2HP)
2 pole induction motor in oil bath	required starter capacitor (35µF for 1,5HP model, 50µF for 2HP model)
2-х полюсный асинхронный двигатель в масляной ванне	требуется пусковой конденсатор (35 µF для модели с 1,5л.с., 50µF для модели с 2,0л.с.)
Moteur à induction à 2 pôles en bain d'huile	nécessaires condensateur de démarrage (35µF pour modèle 1,5HP, 50µF pour modèle 2HP)
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Класс изоляции обмоток	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Класс защиты корпуса	
Protection	

FM 160-1000

FM 160-1000/P T



Pompe da drenaggio con girante centrifuga di tipo monocanale; garantisce, oltre ad una elevata portata un'ottima prevalenza; adatte ad applicazioni civili e industriali; sono state particolarmente progettate per uso estremamente gravoso; disponibili sia per applicazioni mobili e fissa con piede di accoppiamento.

Single-channel centrifugal drainage pump: besides the high capacity it guarantees excellent head; ideal for civil and industrial applications; specifically designed for very heavy use; available in the mobile or permanent versions with coupling feet.

Дренажный центробежный насос с одноканальным рабочим колесом; помимо высокой производительности обеспечивает высокое значение высоты напора; идеален для использования в городском хозяйстве и в промышленных установках; специально спроектирован для эксплуатации в тяжелом режиме. Доступна передвижная версия и версия для стационарной установки с соединительной опорой.

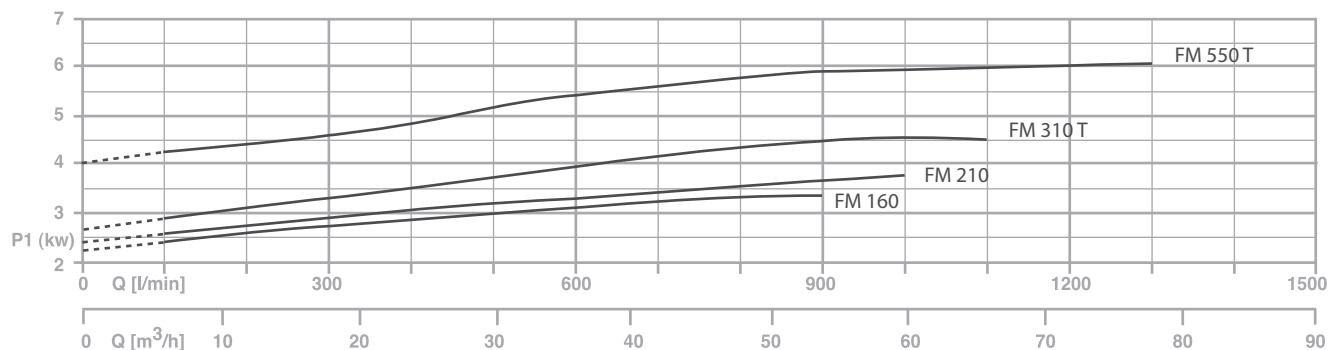
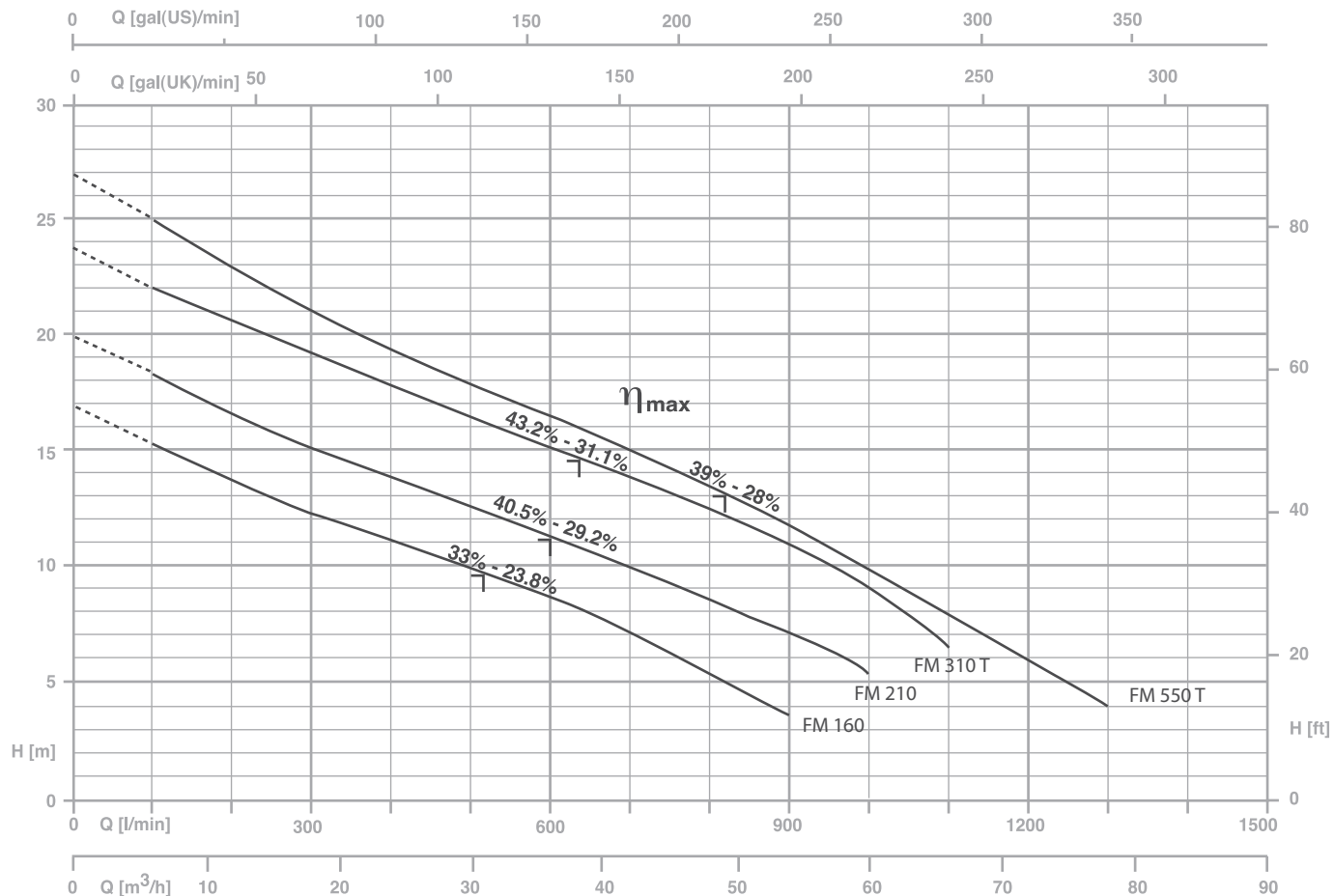
Pompes de drainage avec roue centrifuge de type monocanal; elles garantissent aussi bien un débit élevé qu'une excellente hauteur manométrique; indiquées aux applications civiles et industrielles, elles ont été spécialement conçues pour un service très intense; disponibles pour applications aussi bien mobiles que fixes, avec pied d'accouplement.



FM 160-310



FM 550-1000 T



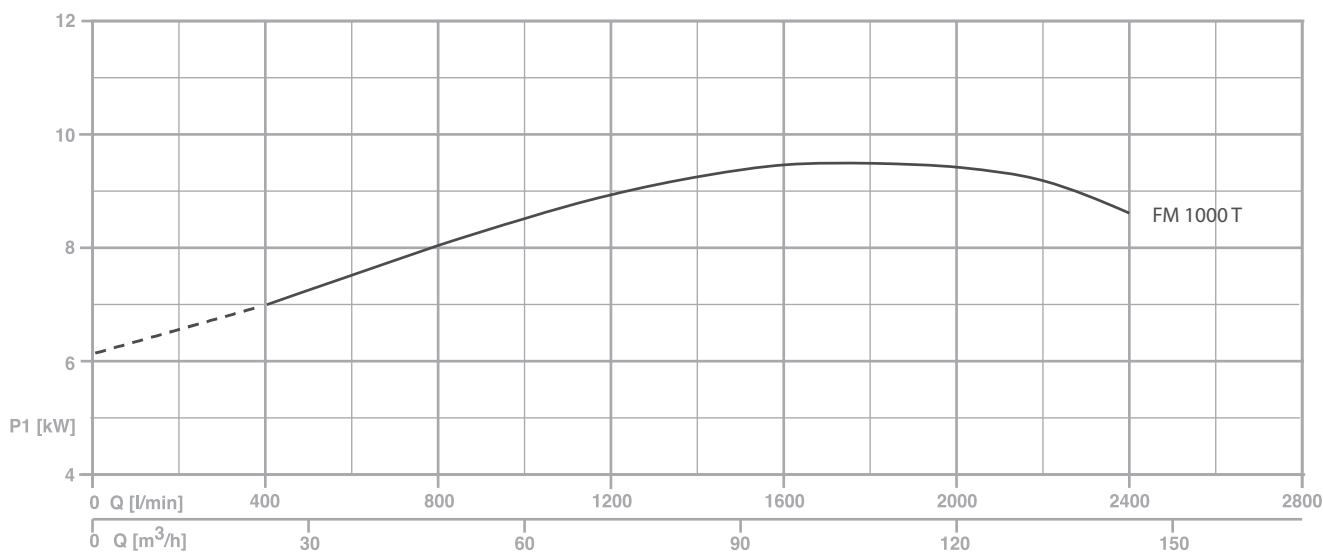
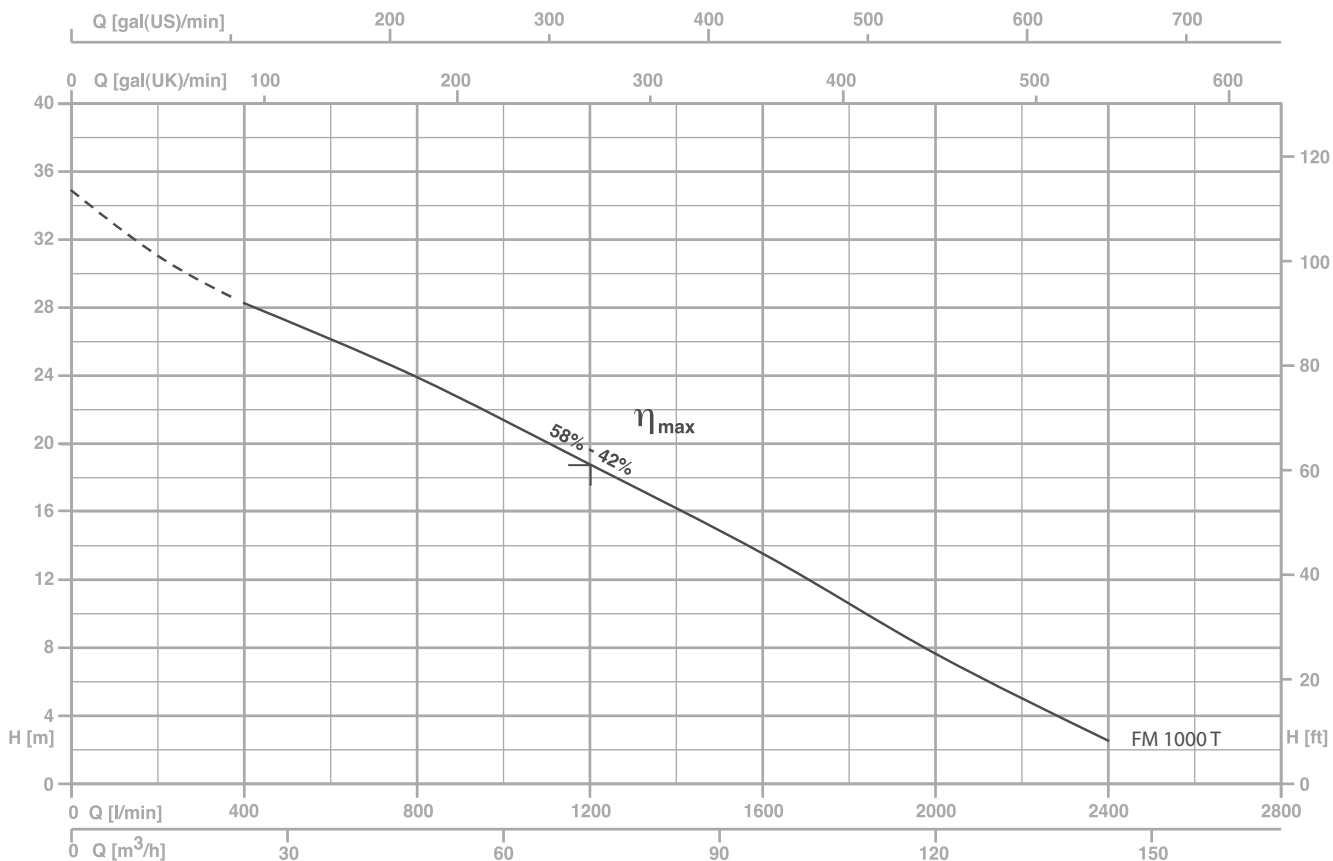
TYPE / ТИП		AMPERE / ТОК				
1~	3~	230 V 50 Hz	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
FM 160	FM 160 T	12,5	7,6	4,4	-	-
FM 210	FM 210 T	15,0	9,5	5,5	-	-
-	FM 310 T	-	12,0	6,9	-	-
-	FM 550 T	-	17,3	10,0	-	-

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 Максимальный гидравлический КПД и ожидаемый полный КПД
 max rendement hydraulique et rendement total

(*) no standard execution / не стандартное исполнение

TYPE / ТИП		P2		P1 (kW)		Q (m³/h - l/min)												
1~	3~	(HP)	(kW)	1~	3~	0	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	78
						0	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1300
						H (m)												
FM 160	FM 160 T	1,5	1,1	2,8	2,6	17,0	15,3	13,8	12,3	11,0	9,8	8,4	7,1	5,5	3,8	-	-	-
FM 210	FM 210 T	2	1,5	3,3	3,1	19,9	18,4	16,7	15,2	13,8	12,4	11,3	10,1	8,6	7,0	5,2	-	-
-	FM 310 T	3	2,2	-	4,1	23,9	22,2	20,6	19,1	17,8	16,3	15,0	13,8	12,3	10,9	9,1	6,4	-
-	FM 550 T	5,5	4	-	5,6	27,0	24,9	23,0	21,1	19,5	17,8	16,3	14,7	13,0	11,5	9,8	7,9	4,0



TYPE / ТИП	AMPERE / ТОК			
	3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)
FM 1000 T	-	16,3	28,2	16,3

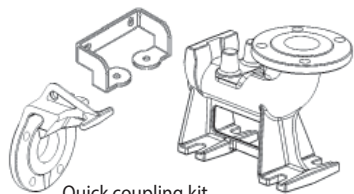
η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 Максимальный гидравлический КПД и ожидаемый полный КПД
 max rendement hydraulique et rendement total

(*) no standard execution / не стандартное исполнение

TYPE / ТИП	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)													
				0	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	
				0	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	
	(HP)	(kW)	3~	H (m)													
FM 1000 T	10	7,5	9,6	34,9	30,9	28,3	26,1	23,7	21,3	18,7	16,1	13,2	10,2	7,4	4,6	2,1	

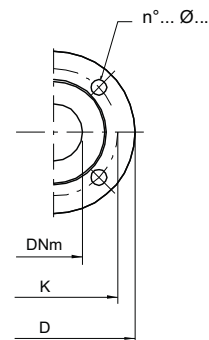
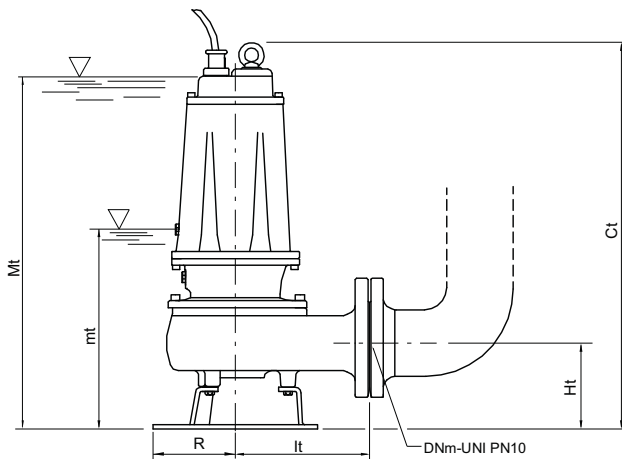
ACCESSORIES / АКССУАРЫ



Quick coupling kit
Комплект для быстрой установки

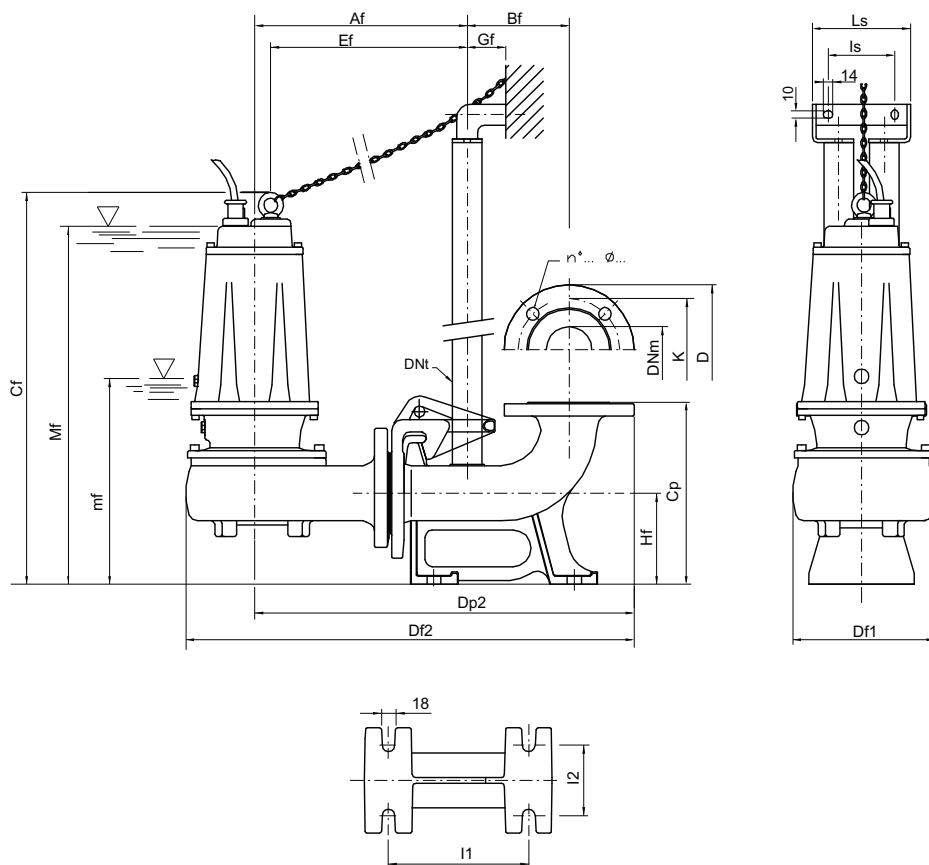


Counterflange
Контрфланец



Mt/Mf: livello minimo di funzionamento continuo
Mt/Mf: lowest level for continuous duty
Mt/Mf: нижний допустимый уровень для продолжительной работы
Mt/Mf: niveau minimum de fonctionnement continu

mt/mf: livello minimo di funzionamento
mt/mf: lowest working level
mt/mf: минимальный допустимый рабочий уровень
mt/mf: niveau minimum de fonctionnement



Flange / Фланцы - UNI PN 10 (mm)			
DNm	K	D	n°... Ø...
65	145	185	4... 18...
80	160	200	8... 18...

TYPE / ТИП	DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ (mm)							Kg
	Ct	Ht	R	It	mt	Mt	DNm	
FM 160 T	551	123	117	191	243	513	65	39
FM 160-FM 210 T	551	123	117	191	243	513	65	40
FM 210-FM 310 T	551	123	117	191	243	513	65	41
FM 550 T	645	148	160	210	285	600	80	69
FM 1000 T	725	178	180	232	358	670	80	93

TYPE / ТИП	DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ (mm)																	
	Af	Bf	Cf	Cp	Df1	Df2	Dp2	DNt	Ef	Gf	Hf	I1	I2	Is	Ls	mf	Mf	DNm
FM 160/P T	303	145	560	260	200	639	327.5	1" 1/4	280	55	130	200	100	95	140	251	521	65
FM 160-FM 210/P T	303	145	560	260	200	639	327.5	1" 1/4	280	55	130	200	100	95	140	251	521	65
FM 210-FM/310 T	303	145	560	260	200	639	327.5	1" 1/4	280	55	130	200	100	95	140	251	521	65
FM 550/P T	350	165	690	340	220	720	615	2"	319	85	190	250	140	130	180	327	642	80
FM 1000/P T	370	165	745	340	240	750	635	2"	350	85	190	250	140	130	180	380	690	80

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES
 КОНСТРУКТИВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa Pump body Корпус насоса Corps de pompe	ghisa cast iron чугун fonte
Girante Impeller Рабочее колесо/импеллер Turbine	ghisa cast iron чугун fonte
Tenuta meccanica Mechanical seal Механическое уплотнение Garniture mécanique	doppia tenuta con barriera d'olio:carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side двойное уплотнение с масляным барьером, силикон-карбид со стороны насоса, керамика-графит со стороны двигателя double garniture avec film lubrifiant:carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore Motor shaft Вал двигателя Arbre moteur	acciaio AISI 304 stainless steel AISI 304 нержавеющая сталь AISI 304 acier AISI 304
Passaggio corpi solidi Passage of solids Допустимый размер твердых включений Passage corps solides	60 mm (FM250/4-400/4 T) 90 mm (FM550/4-750/4 T)
Profondità di immersione Depth of immersion Глубина погружения Profondeur immersion	max 20 m
Temperatura del liquido Liquid temperature Температура жидкости Température du liquide	0 - 40 °C
Cavo Cable Кабель Câble	H07 RNF, 10 m
Viteria Bolts Болты Vis	acciaio inossidabile A2 A2 stainless steel нержавеющая сталь A2 acier A2
Base appoggio Foot support Нижняя опора Plaque de base	ferro zincato galvanized iron оцинкованная сталь fer galvanisé
Guarnizioni Gaskets Уплотнения Joints	gomma NBR NBR rubber резина NBR caoutchouc NBR

MOTORE / MOTOR / ДВИГАТЕЛЬ / MOTEUR

Motore 4 poli a induzione in bagno d'olio 4 pole induction motor in oil bath 4-х полюсный асинхронный двигатель в масляной ванне Moteur à induction à 4 pôles en bain d'huile	3~ 230/400V-50Hz
Classe di isolamento Insulation class Класс изоляции обмоток Classe d'isolation	F
Grado di protezione Protection degree Класс защиты корпуса Protection	IP68



FM 250-750-4 T

FM 250-750-4/P T

Pompe da drenaggio con girante centrifuga di tipo monocanale; garantisce, oltre ad una elevata portata un'ottima prevalenza; adatte ad applicazioni civili e industriali; sono state particolarmente progettate per uso estremamente gravoso; disponibili sia per applicazioni mobili e fissa con piede di accoppiamento.

Single-channel centrifugal drainage pump: besides the high capacity it guarantees excellent head; ideal for civil and industrial applications; specifically designed for very heavy use; available in the mobile or permanent versions with coupling feet.

Дренажный центробежный насос с одноканальным рабочим колесом; помимо высокой производительности обеспечивает высокое значение высоты напора; идеален для использования в городском хозяйстве и в промышленных установках; специально спроектирован для эксплуатации в тяжелом режиме. Доступна передвижная версия и версия для стационарной установки с соединительной опорой.

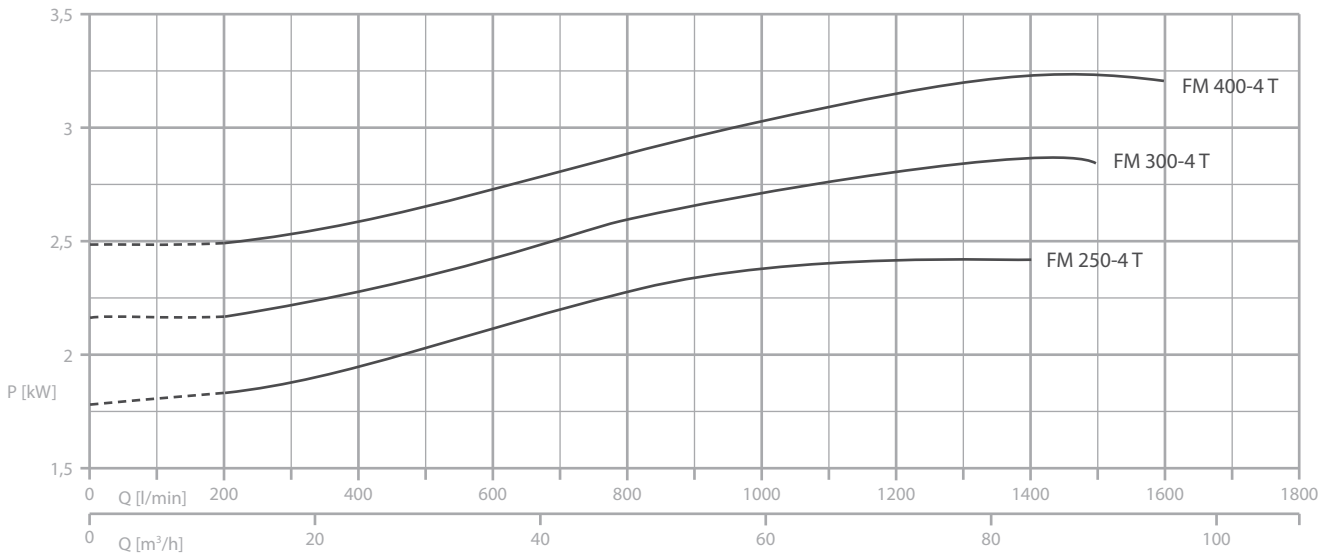
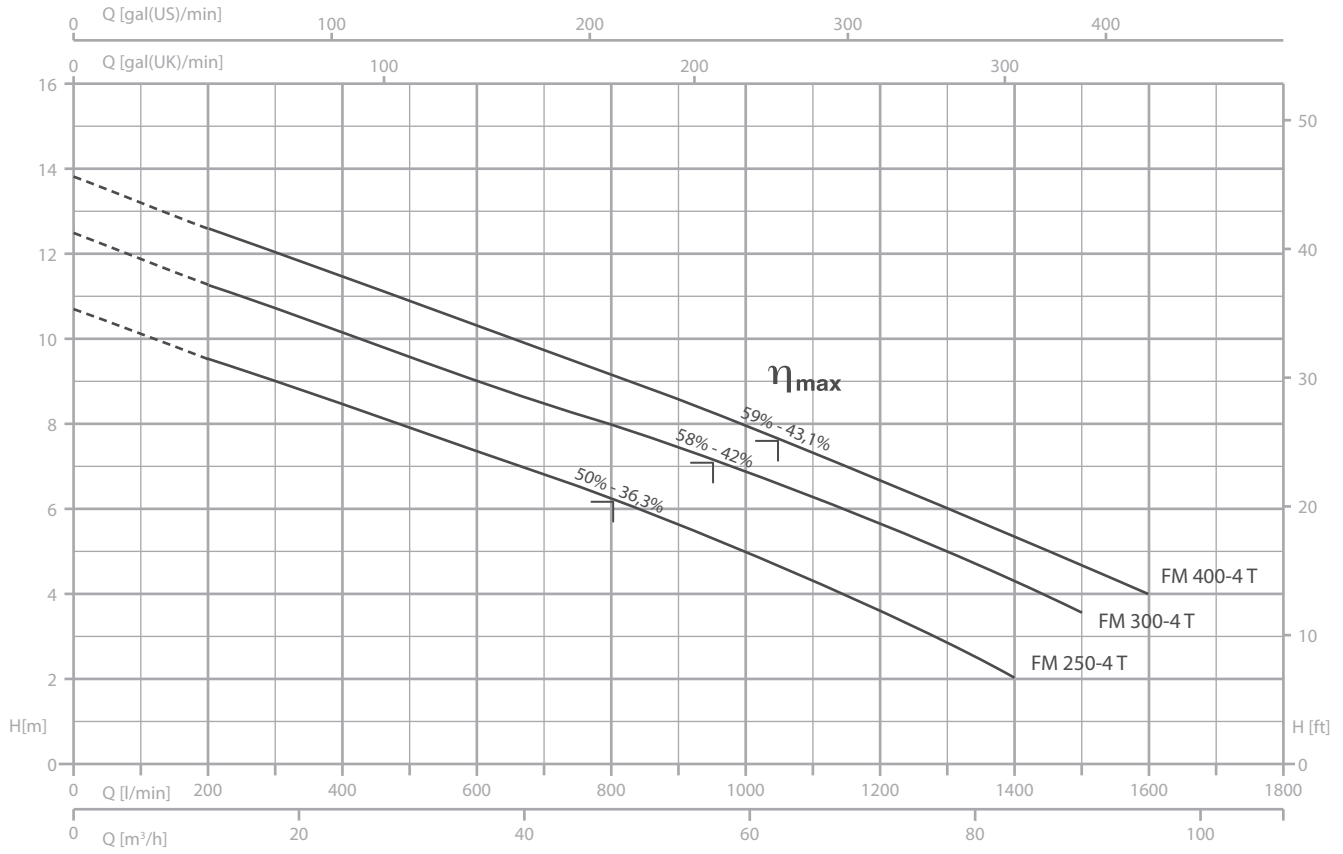
Pompes de drainage avec roue centrifuge de type monocanal; elles garantissent aussi bien un débit élevé qu'une excellente hauteur manométrique; indiquées aux applications civiles et industrielles, elles ont été spécialement conçues pour un service très intense; disponibles pour applications aussi bien mobiles que fixes, avec pied d'accouplement.



FM 250-4 T
FM 300-4 T
FM 400-4 T



FM 550-4 T
FM 750-4 T



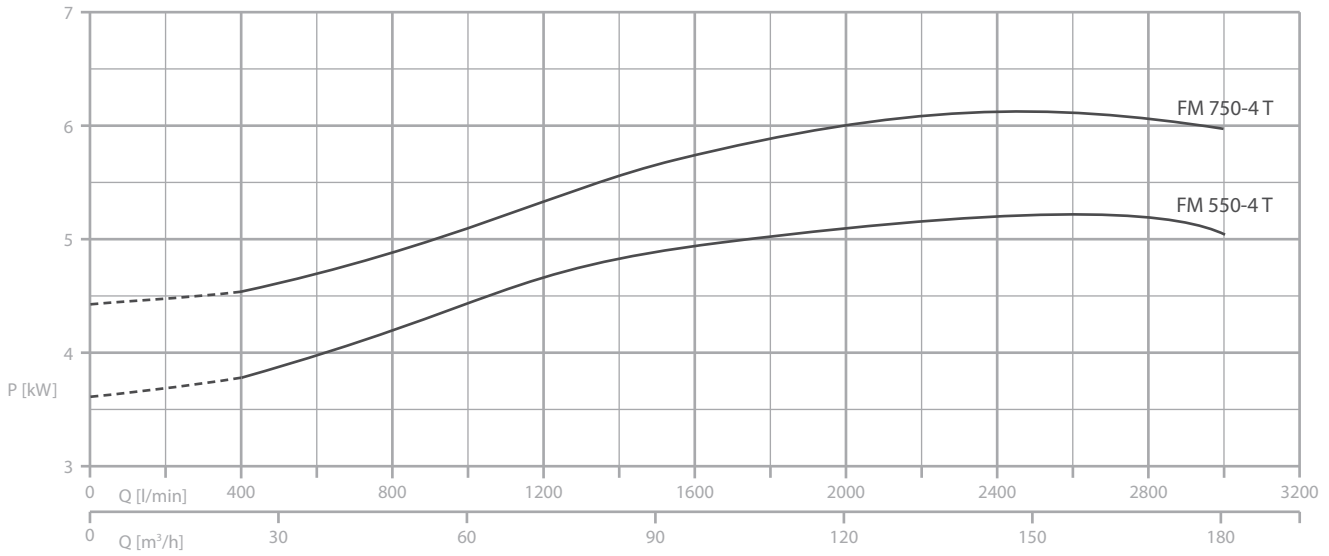
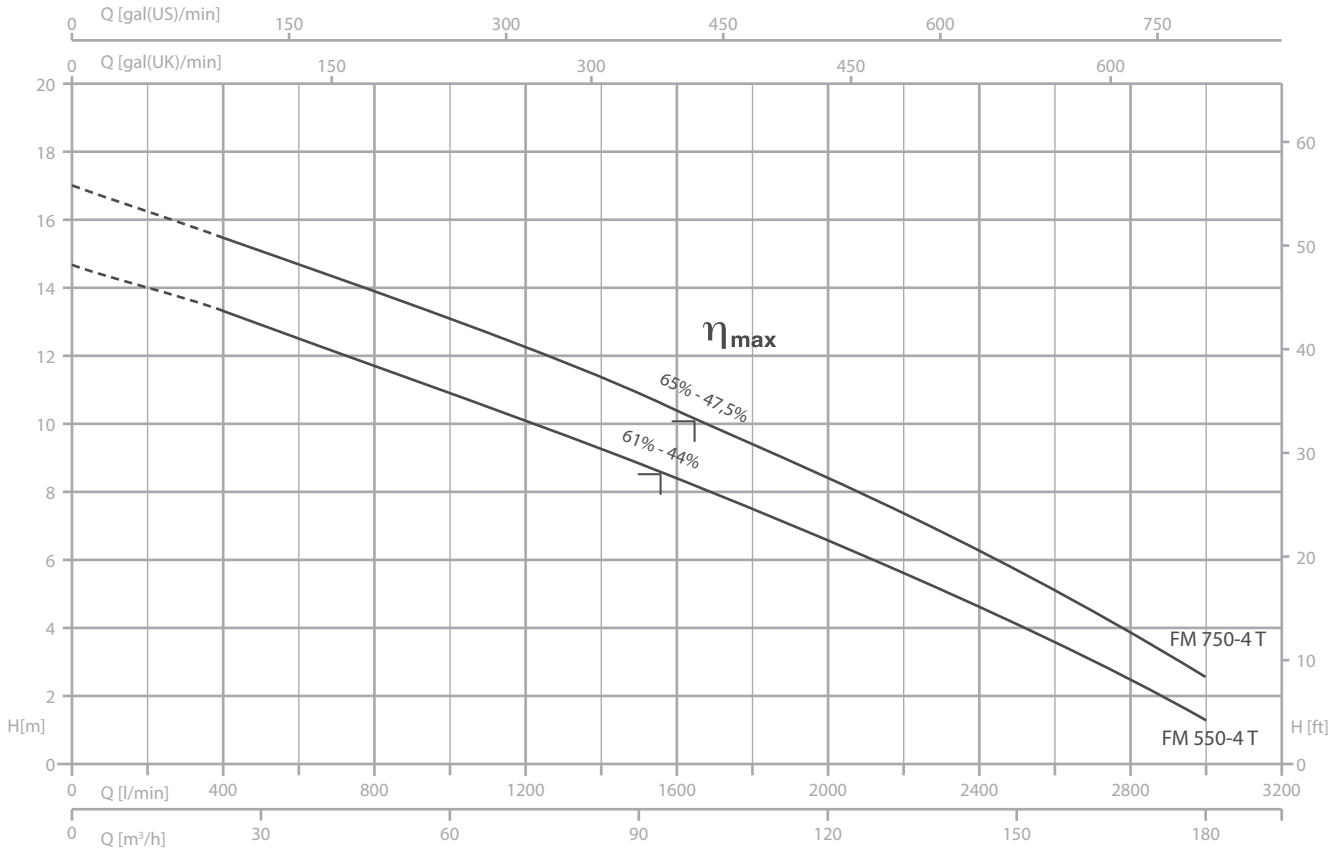
TYPE / ТИП	AMPERE / ТОК			
3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
FM 250-4 T	7,8	4,5	-	-
FM 300-4 T	9,0	5,2	-	-
FM 400-4 T	11,2	6,5	-	-

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 Максимальный гидравлический КПД и ожидаемый полный КПД
 max rendement hydraulique et rendement total

(*) no standard execution / не стандартное исполнение

TYPE / ТИП	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)											
				H (m)											
				0	12	24	36	48	60	72	84	90	96		
3~	(HP)	(kW)	3~	0	200	400	600	800	1000	1200	1400	1500	1600		
FM 250-4 T	2,5	1,8	2,4	10,8	9,6	8,5	7,4	6,3	5,1	3,6	2,1	-	-		
FM 300-4 T	3	2,2	2,9	12,6	11,4	10,3	9,1	8,0	6,9	5,7	4,3	3,6	-		
FM 400-4 T	4	3	3,2	14,0	12,7	11,6	10,4	9,2	8,0	6,7	5,4	4,7	4,0		



TYPE / ТИП	AMPERE / ТОК			
	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
FM 550-4 T	-	9,4	16,3	9,4
FM 750-4 T	-	11,8	20,4	11,8

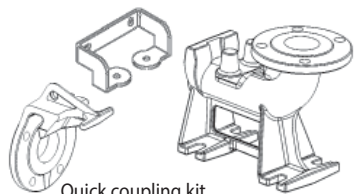
η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 Максимальный гидравлический КПД и ожидаемый полный КПД
 max rendement hydraulique et rendement total

(*) no standard execution / не стандартное исполнение

TYPE / ТИП	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)																
				H (m)																
				0	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	
3~	(HP)	(kW)	3~	0	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	
FM 550-4 T	5,5	4	5,2	14,7	14,0	13,2	12,5	11,7	10,9	10,1	9,2	8,3	7,5	6,5	5,6	4,6	3,6	2,4	1,3	
FM 750-4 T	7,5	5,5	6,1	17,0	16,2	15,4	14,7	13,8	13,0	12,2	11,4	10,4	9,4	8,4	7,3	6,2	5,1	3,8	2,6	

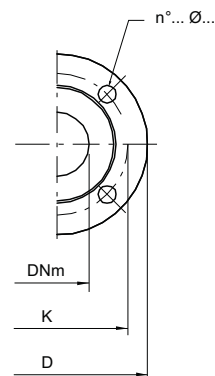
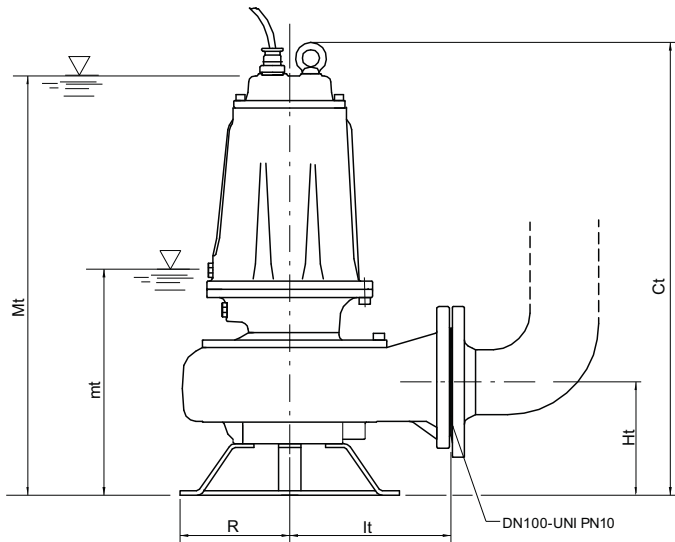
ACCESSORIES / АКССУАРЫ



Quick coupling kit
Комплект для быстрой установки

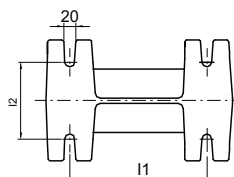
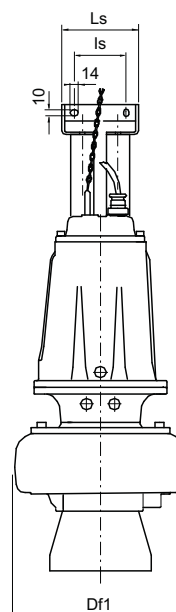
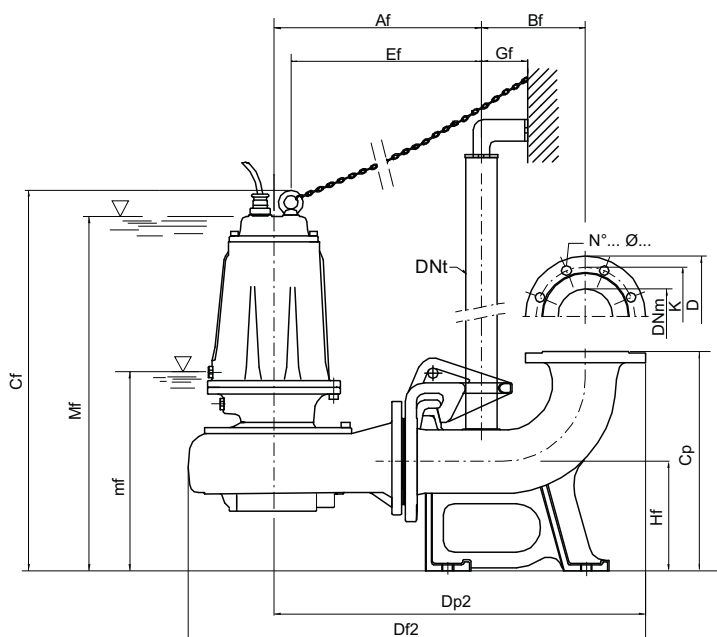


Counterflange
Контрфланец



Mt/Mf: livello minimo di funzionamento continuo
Mt/Mf: lowest level for continuous duty
Mt/Mf: нижний допустимый уровень для продолжительной работы
Mt/Mf: niveau minimum de fonctionnement continuu

mt/mf: livello minimo di funzionamento
mt/mf: lowest working level
mt/mf: минимальный допустимый рабочий уровень
mt/mf: niveau minimum de fonctionnement



Flange Фланцы - UNI PN 10 (mm)			
DNm	K	D	n°... Ø...
100	180	220	8... 18...

TYPE / ТИП	DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ (mm)								Kg
	Ct	Ht	R	lt	mt	Mt	DNm		
FM 250-4 T	660	165	160	235	300	615	100	68.5	
FM 300-4 T	660	165	160	235	300	615	100	70.5	
FM 400-4 T	660	165	160	235	300	615	100	72.5	
FM 550-5 T	715	195	180	276	385	695	100	105	
FM 750-4 T	715	195	180	276	385	695	100	108.5	

TYPE / ТИП	DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ (mm)																	
	Af	Bf	Cf	Cp	Df1	Df2	Dp2	DNt	Ef	Gf	Hf	I1	I2	Is	Ls	mf	Mf	DNm
FM 250-4/P T	378	190	695	400	317	835	678	2"	347	85	200	250	140	130	180	335	650	100
FM 300-4/P T	378	190	695	400	317	835	678	2"	347	85	200	250	140	130	180	335	650	100
FM 400-4/P T	378	190	695	400	317	835	678	2"	347	85	200	250	140	130	180	335	650	100
FM 550-4/P T	417	190	755	400	371	900	717	2"	387	85	200	250	140	130	180	390	700	100
FM 750-4/P T	417	190	755	400	371	900	717	2"	387	85	200	250	140	130	180	390	700	100